

# Tandheelkunde 16.1 Protocole clinique et communication dentiste-laboratoire



*Klinisch protocol en communicatie tandarts-laboratorium*

<https://app.colanguage.com/nl/frans/dialogen/dentiste-laboratorie>

## 1. Bekijk de video en beantwoord de bijbehorende vragen.

Video: <https://www.youtube.com/watch?v=dJj-CB0ISKg>

<b>On reçoit les empreintes envoyées par le praticien</b>	<i>(Men ontvangt de afdrukken die door de behandelaar zijn opgestuurd)</i>	<b>L'étape du grattage</b>	<i>(De randafwerking)</i>
<b>Coulées en plâtre</b>	<i>(In gips gegoten)</i>	<b>La teinte</b>	<i>(De kleurtoon)</i>
<b>Un responsable du labo</b>	<i>(Een verantwoordelijke van het laboratorium)</i>	<b>En trois dimensions</b>	<i>(In drie dimensies)</i>
<b>Des armatures en métal</b>	<i>(Metalen frames)</i>		

1. Que reçoit d'abord le laboratoire de la part du praticien ?
  - a. Les anciennes prothèses
  - b. Les empreintes du patient
  - c. Le règlement du patient
  - d. Les radiographies dentaires
2. Pourquoi la teinte est-elle choisie lors de la fabrication de la prothèse ?
  - a. Pour alléger le poids de la prothèse
  - b. Pour que la prothèse corresponde à la couleur des dents naturelles
  - c. Pour faciliter l'étape du grattage
  - d. Pour réduire le coût de fabrication
3. Quel rôle ont les armatures en métal pour certaines prothèses ?
  - a. Elles donnent une structure solide à la prothèse
  - b. Elles servent uniquement à déterminer la teinte
  - c. Elles remplacent le modèle en plâtre
  - d. Elles servent à transporter les empreintes
4. Comment évolue la fabrication des prothèses de plus en plus souvent ?
  - a. Elle se fait uniquement à la main sans modélisation
  - b. Elle se fait seulement avec des modèles en cire
  - c. Elle se réalise directement dans la bouche du patient
  - d. Elle se fait en trois dimensions grâce à la conception numérique

**1-b 2-b 3-a 4-d**

## 2. Lees de dialoog en beantwoord de vragen.

**Communication pour une couronne céramo-métallique**

*Communicatie voor een metaal-keramische kroon*

<b>Dentiste:</b>	Bonjour, je voudrais vous expliquer mon protocole pour les couronnes céramo-métalliques.	(Hallo, ik wil u graag mijn protocol voor metaal-keramische kronen uitleggen.)
<b>Prothésiste:</b>	Très bien docteur, je vous écoute.	(Goed, dokter, ik luister.)
<b>Dentiste:</b>	Lors du premier rendez-vous, je prends une empreinte définitive avec silicone light et silicone putty.	(Bij de eerste afspraak neem ik een definitieve afdruk met light-silicone en putty-silicone.)
<b>Prothésiste:</b>	Parfait. Et pour l'enregistrement de la morsure, comment procédez-vous ?	(Perfect. En voor de beetregistratie, hoe gaat u te werk?)
<b>Dentiste:</b>	Justement, je voulais savoir ce que vous préférez : une empreinte de morsure en silicone ou en cire ?	(Ik wilde graag weten wat u verkiest: een beetafdruk in silicone of in was?)
<b>Prothésiste:</b>	Je préfère la morsure en cire, c'est plus simple à ajuster avec les modèles en plâtre.	(Ik geef de voorkeur aan een beet in was; dat is makkelijker aan te passen met de gipsmodellen.)
<b>Dentiste:</b>	Très bien, on fera comme ça. Ensuite, je vous demanderai une preuve du métal de la couronne.	(Prima, dat doen we zo. Daarna zal ik u om een proef van het metaal van de kroon vragen.)
<b>Prothésiste:</b>	D'accord, vous souhaitez que je fasse la chape métallique complète ?	(Oké, wilt u dat ik de volledige metalen ontstekingskap (chape) maak?)
<b>Dentiste:</b>	Oui. Si l'ajustement marginal est bon, je vous indiquerai la teinte selon le guide Vita Classical.	(Ja. Als de marginale pasvorm goed is, zal ik u de kleur aangeven volgens de Vita Classical-gids.)
<b>Prothésiste:</b>	Parfait. Vous voulez une étape de biscuit ou un glaçage direct ?	(Perfect. Wilt u een biscuitstap of een directe glazuurafwerking?)
<b>Dentiste:</b>	Directement la finition, sans passer par la cuisson du biscuit.	(Direct de afwerking, zonder biscuitbakstap.)
<b>Prothésiste:</b>	Très bien, je le note.	(Goed, ik noteer het.)
<b>Dentiste:</b>	Avant de livrer la couronne finie, vérifiez bien les points de contact interproximaux et l'occlusion avec les antagonistes.	(Controleer voor het afleveren van de afgewerkte kroon goed de interproximale contactpunten en de occlusie met de antagonisten.)
<b>Prothésiste:</b>	Entendu, je ferai les ajustements nécessaires avant la livraison.	(Begrepen, ik zal de nodige aanpassingen doen voor aflevering.)

1. Que veut faire le dentiste au début de la conversation ?

- a. Il veut remplir la fiche de laboratoire pour un appareil amovible.
- b. Il veut faire la prise de teinte d'un bridge complet.
- c. Il veut demander une réparation avec renfort métallique.
- d. Il veut expliquer son protocole pour les couronnes céramo-métalliques.

2. Quel matériel le dentiste utilise-t-il pour l'empreinte définitive ?
- a. Du silicone light et du silicone putty.
  - b. De la cire pour faire un wax-up.
  - c. Une empreinte en alginate dans un PEI.
  - d. Uniquement un modèle en plâtre.

**1-d 2-a**

**3. Dis quelles sont les stratégies pour optimiser la communication avec le laboratoire de prothèse.**

1. <https://www.lefildentaire.com/articles/conseil/organisation/comment-optimiser-sa-communication-avec-son-laboratoire-de-prothese/>